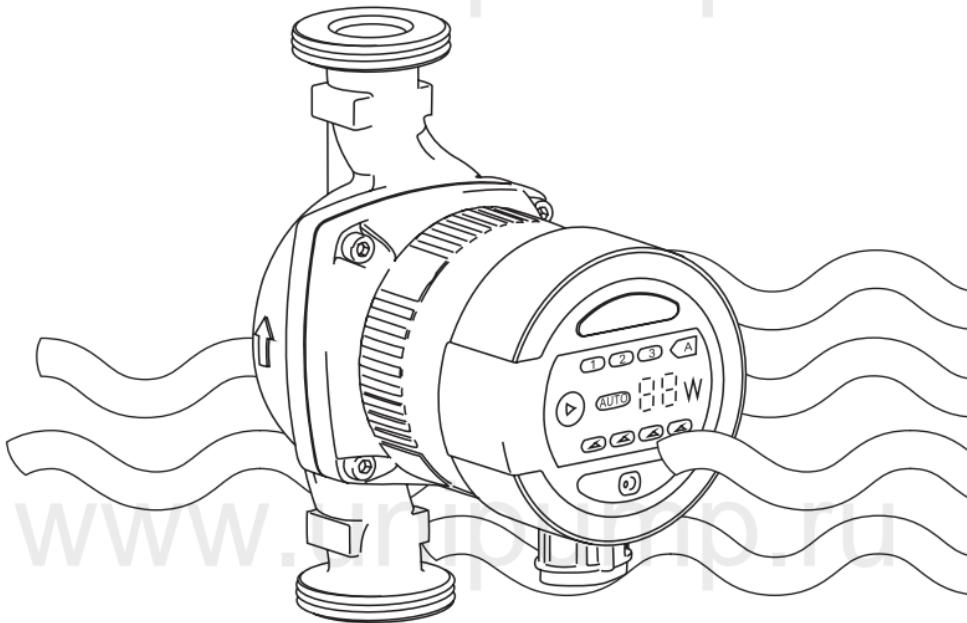




www.unipump.ru



Энергосберегающий  
циркуляционный насос  
**серия LPA**

Руководство по монтажу  
и эксплуатации

EAC

www.unipump.ru



Данное руководство содержит принципиальные указания, которые должны выполняться при монтаже, эксплуатации и техническом обслуживании.

В целях избежания несчастных случаев и исключения поломок, необходимо внимательно ознакомиться с данным руководством перед началом эксплуатации изделия.

Несоблюдение указаний по технике безопасности, приведенных в настоящем руководстве, может причинить вред здоровью людей или стать причиной поломки насоса.

Все работы по монтажу, контролю и техническому обслуживанию насоса должны проводиться только уполномоченным на то и квалифицированным персоналом. Любые работы по монтажу и техническому обслуживанию должны проводиться только после остановки насоса и отключении его от питающей электросети.

## 1. Описание и область применения

Циркуляционные насосы серии LPA предназначены для создания принудительной циркуляции теплоносителя в одно- или двухтрубных бытовых системах отопления и горячего водоснабжения.

Насосы серии LPA являются наиболее подходящими для следующих систем:

- стабильная система с переменным расходом;
- система отопления с переменной температурой трубопровода;
- системы отопления с ночным режимом;
- системы кондиционирования воздуха.

Циркуляционные насосы серии LPA оснащены двигателем с постоянными магнитами и электронным блоком управления, который обеспечивает возможность задавать различные режимы работы насоса (пропорциональный,

поддержание постоянного давления, ночное снижение мощности).

Блок частотного регулирования позволяет автоматически согласовывать мощность насоса с фактическим перепадом давлений, что обеспечивает высокую энергоэффективность насоса.

Насос оснащен удобной панелью управления.

Насосы имеют автоматический режим работы ( заводская настройка), который обеспечивает автоматическое адаптирование насоса к потребностям конкретной системы отопления и позволяет эксплуатировать насос без необходимости производить дополнительные настройки. Насосы серии LPA отличает низкий уровень шума и низкое энергопотребление.

### **Расшифровка маркировки насоса:**

Первые две цифры обозначают условный проходной диаметр входного и выходного отверстий насоса, вторые две цифры – максимальный напор в метрах, умноженный на десять.

Буква В в маркировке насоса указывает на то, что его корпус выполнен из латуни.

Например:

LPA 25-40 – насос с проходным диаметром DN25,  
максимальный напор – 4м, корпус – чугун.

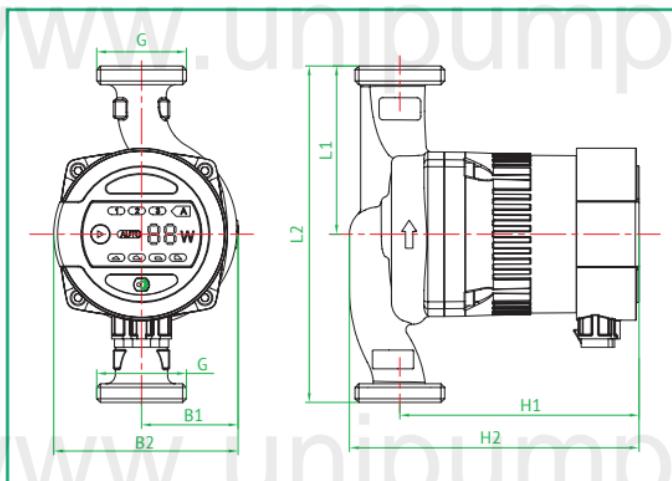
LPA 20-60 В – насос с проходным диаметром DN20,  
максимальный напор – 6м, корпус – латунь.

## 2. Комплект поставки

| Наименование                             | Количество, шт. |
|------------------------------------------|-----------------|
| Насос                                    | 1               |
| Резьбовое соединение                     | 2               |
| Разъем для подключения<br>электрокабеля  | 1               |
| Руководство по монтажу и<br>эксплуатации | 1               |
| Упаковка                                 | 1               |

## 3. Технические характеристики

- Параметры электросети –  $220 \pm 5\%$ , В, 50 Гц
- Установочные размеры:



Руководство по монтажу и эксплуатации LPA

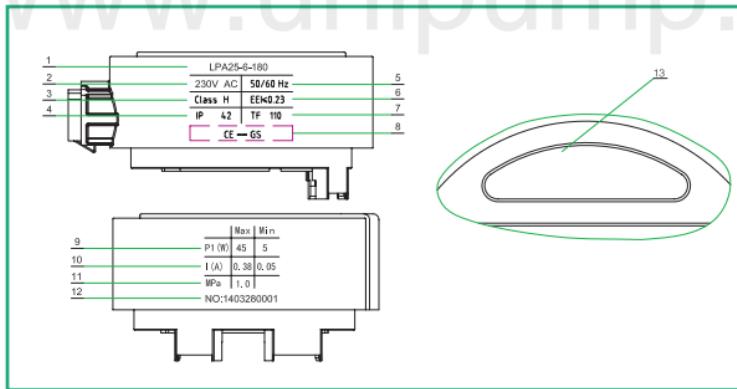
| Модель<br>Мощность,<br>Вт | Размер, мм |    |     |    |    |     |     |             |
|---------------------------|------------|----|-----|----|----|-----|-----|-------------|
|                           | L1         | L2 | B1  | B2 | H1 | H2  | G   |             |
| LPA 20-40                 | 22         | 65 | 130 | 51 | 98 | 133 | 153 | 1" - 3/4"   |
| LPA 25-40                 | 22         | 90 | 180 | 52 | 99 | 128 | 156 | 1 1/2" - 1" |
| LPA 32-40                 | 22         | 90 | 180 | 52 | 99 | 128 | 156 | 2" - 1 1/4" |
| LPA 20-60                 | 45         | 65 | 130 | 52 | 99 | 133 | 153 | 1" - 3/4"   |
| LPA 25-60                 | 45         | 90 | 180 | 52 | 99 | 128 | 156 | 1 1/2" - 1" |
| LPA 32-60                 | 45         | 90 | 180 | 52 | 99 | 128 | 156 | 2" - 1 1/4" |

3. Степень защиты – IP42

4. Класс нагревостойкости изоляции – Н

5. Уровень шума – не более 43 дБ

6. Идентификационная табличка насоса (расшифровка):



1 – модель насоса

2 – напряжение питающей электросети

3 – класс нагревостойкости изоляции

4 – степень защиты

5 – частота питающей электросети

6 – индекс энергоэффективности (показатель равен отношению фактического годового потребления электроэнергии насосом к стандартному годовому потреблению для насосов данного типа)

7 – максимальная температура перекачиваемой жидкости

8 – знак соответствия стандартам

9 – потребляемая мощность, Вт (максимальная/минимальная)

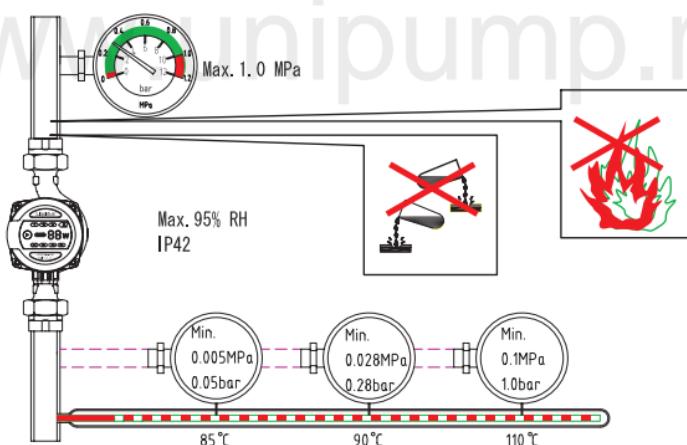
10 – потребляемый ток, А (максимальный/минимальный)

11 – максимальное давление в системе, МПа

12 – серийный номер, первые четыре серийного номера обозначают дату изготовления насоса в формате год/месяц (ГГММ....)

13 – торговая марка.

## 4. Условия эксплуатации



1. Температура окружающей среды – 0 ... +40 °C.
2. Относительная влажность воздуха – не более 95%.
3. Температура перекачиваемой жидкости - +2 ... +110 °C.
4. Максимальное давление в системе – 10 МПа (10 бар).
5. Чтобы избежать повреждения подшипников насоса, вызванного кавитационными шумами, на входе насоса должно поддерживаться следующее минимальное давление:

| Температура<br>перекачиваемой<br>жидкости | <85 °C                             | 90 °C                              | 110 °C                         |
|-------------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|
| Давление на<br>входе насоса               | 0,05 бар<br>Высота<br>подачи 0,5 м | 0,28 бар<br>Высота<br>подачи 2,8 м | 1 бар<br>Высота<br>подачи 10 м |

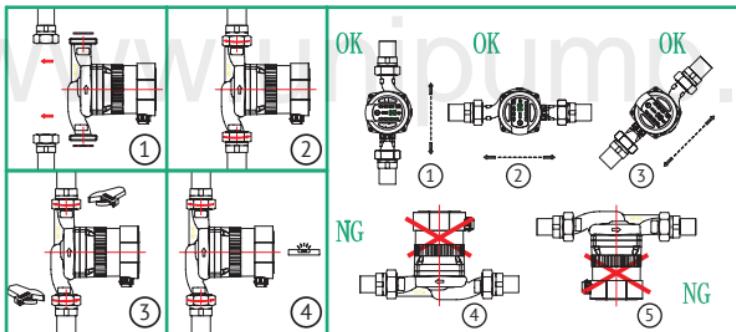
6. Требования к перекачиваемой жидкости – вода малой жесткости, маловязкие, неагрессивные и невзрывоопасные жидкости без твердых и волокнистых включений, а также примесей, содержащих минеральные масла. Максимальное содержание этиленгликоля – 50%. Необходимо учитывать, что при использовании насоса в системах, заполненных водогликолевой смесью, мощность насоса снижается, особенно при низких температурах.
7. Общая жесткость перекачиваемой жидкости – не более 3 мг-экв/л. Трубопровод должен быть оборудован системой умягчения воды, чтобы содержащийся в обычной воде кальций не вызывал отложений на внутренних деталях насоса.
8. pH – 7,0 ... 9,5.
9. Максимально допустимая температура корпуса насоса в процессе работы – 125 °C.
10. Чтобы защитить блок управления и двигатель насоса от образования конденсата, который может привести к выходу насоса из строя, температура перекачиваемой жидкости всегда должна быть выше, чем температура окружающей среды:

| Температура<br>окружающей<br>среды, °C | Температура<br>перекачиваемой жидкости |              |
|----------------------------------------|----------------------------------------|--------------|
|                                        | минимум, °C                            | максимум, °C |
| 0                                      | 2                                      | 110          |
| 10                                     | 10                                     | 110          |
| 20                                     | 20                                     | 110          |
| 30                                     | 30                                     | 110          |
| 35                                     | 35                                     | 90           |
| 40                                     | 40                                     | 70           |

## 5. Меры безопасности

1. Необходимо отключить электропитание во время установки и обслуживания насоса.
2. Насос не должен быть установлен во влажных местах и местах, где на него могут попадать брызги воды.
3. Запрещено запускать насос без жидкости.
4. Перекачиваемая жидкость может быть высокой температуры и под давлением. Необходимо слить жидкость из системы и перекрыть запорные краны перед перемещением и обслуживанием насоса, чтобы избежать ожогов.
5. Летом, или когда температура окружающей среды слишком высокая, необходимо обеспечить вентиляцию, чтобы предотвратить образование конденсата и предотвратить повреждение двигателя насоса.
6. Зимой, если система не используется и температура окружающей среды ниже 0 °C, необходимо слить воду, чтобы предотвратить образование трещин в корпусе насоса.
7. Если насос длительное время не используется, необходимо перекрыть запорную арматуру и отключить электропитание.
8. Насос должен быть установлен в недоступном для детей месте, должны быть приняты меры изоляции, чтобы уберечь детей от прикосновения.
9. Не допускайте к работе с насосом детей, лиц с ограниченными физическими возможностями, а также людей с недостаточным опытом и знаниями.
10. Запрещается использовать насос для перекачивания огнеопасных жидкостей, таких как дизельное топливо, бензин и т.п.

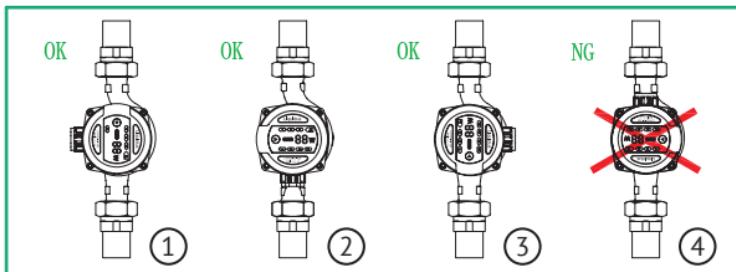
## 6. Установка



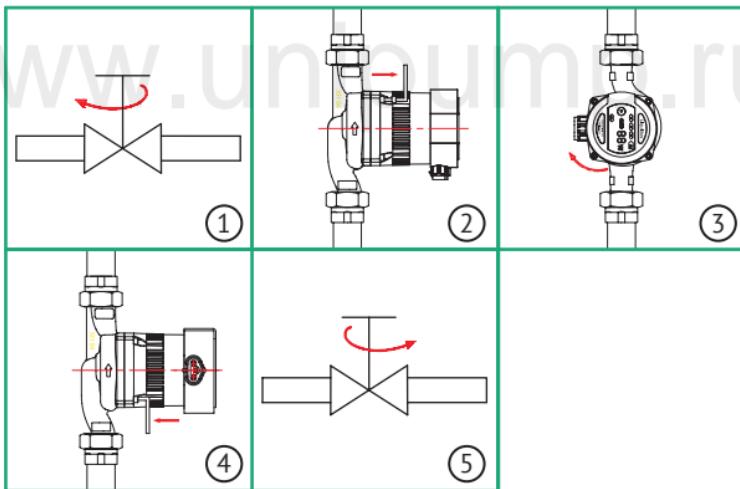
Возможные способы установки показаны на рисунке.  
Стрелка на корпусе насоса указывает направление  
протекания рабочей жидкости. Для соединения насоса  
с трубопроводом используйте идущие в комплекте  
гайки с резиновыми прокладками.

**Внимание! При установке вал насоса должен  
находиться в горизонтальном положении.**

### Положение клеммной коробки



## Изменение положения клеммной коробки



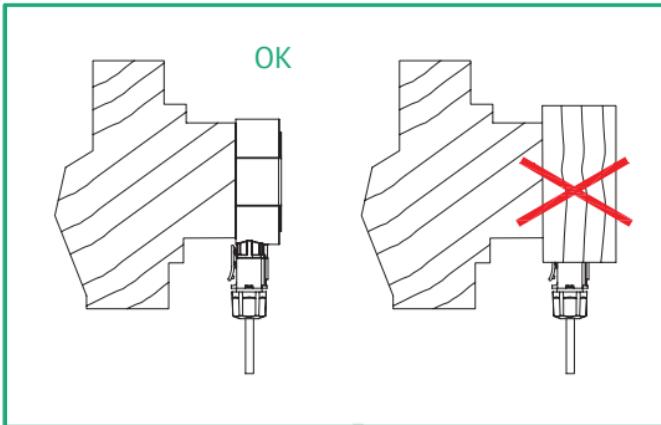
Клеммная коробка может вращаться на 90°. Чтобы изменить положение, выполните следующие действия:

1. Перекройте запорные вентили до и после насоса.
2. Ослабьте и снимите четыре винта, которые крепят корпус насоса.
3. Поверните двигатель в нужное положение таким образом, чтобы совпали крепежные отверстия.
4. Затяните четыре крепежных винта торцевым ключом в перекрестном направлении.
5. Откройте запорные вентили.

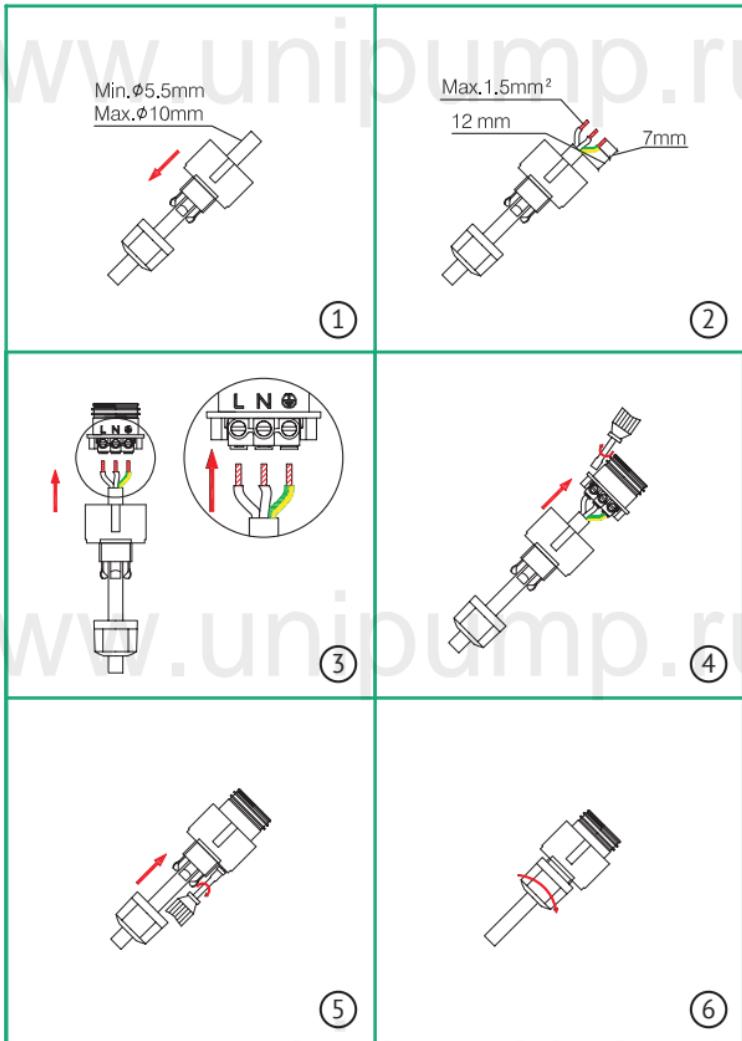
## Теплоизоляция корпуса насоса

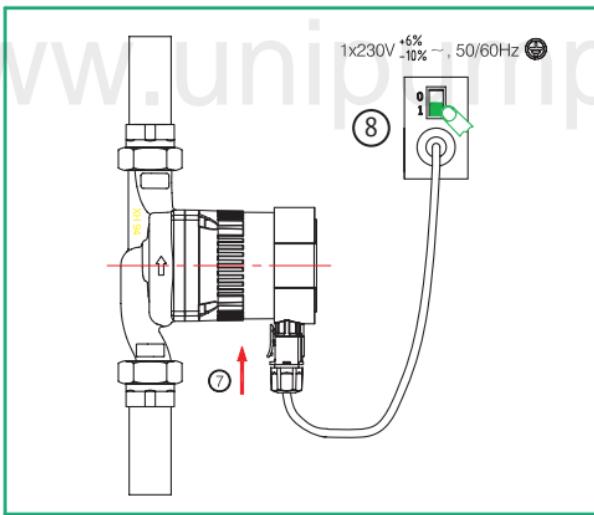
Для снижения тепловых потерь рекомендуется выполнить теплоизоляцию трубопровода и корпуса насоса.

**Внимание! Не допускается производить теплоизоляцию клеммной коробки и панели управления насоса.**



## 7. Электроподключение





Электроподключение насоса должно быть выполнено в соответствии с местными нормами и правилами.

### ВНИМАНИЕ!

- Насос должен быть заземлен.
- Насос должен быть подключен к внешнему выключателю, с минимальным расстоянием между контактами 3 мм.
- Насосы серии LPA не нуждаются во внешней защите электродвигателя.
- Перед началом подключения проверьте напряжение и частоту сети на соответствие параметрам, указанным на табличке насоса.
- Для подключения насоса используйте разъем, поставляемый с насосом, как показано на рисунке.
- Если контрольная лампа на панели управления загорается, значит электропитание включено.

## 8. Панель управления

### Элементы панели управления



| № | Обозначение                                                                                                            |
|---|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Автоматический режим работы насоса (AUTO)                                                                              |
| 2 | Кнопка переключения режимов работы насоса                                                                              |
| 3 | Индикаторы режима пропорционального регулирования с самым высоким и самым низким постоянным значением напора (BL1/BL2) |
| 4 | Индикатор и кнопка включения ночного режима работы                                                                     |
| 5 | Индикаторы режима постоянного минимального и максимального напора (HD1/HD2)                                            |
| 6 | Индикатор потребляемой мощности                                                                                        |
| 7 | Индикаторы работы насоса на одной из трех фиксированной скоростей вращения (HS1/HS2/HS3)                               |

## Коды ошибок

Когда насос не может работать должным образом, дисплей будет непрерывно мигать и отображать код неисправности.

| Код неисправности | Описание                         |
|-------------------|----------------------------------|
| E0                | Защита от повышенного напряжения |
| E1                | Защита от пониженного напряжения |
| E2                | Защита от перегрузки по току     |
| E3                | Защита насоса от работы без воды |
| E2-E4             | Защита от блокировки ротора      |

Если на дисплее отображается ошибка, необходимо отключить электропитание, найти и устранить неисправность, затем снова запустить насос.

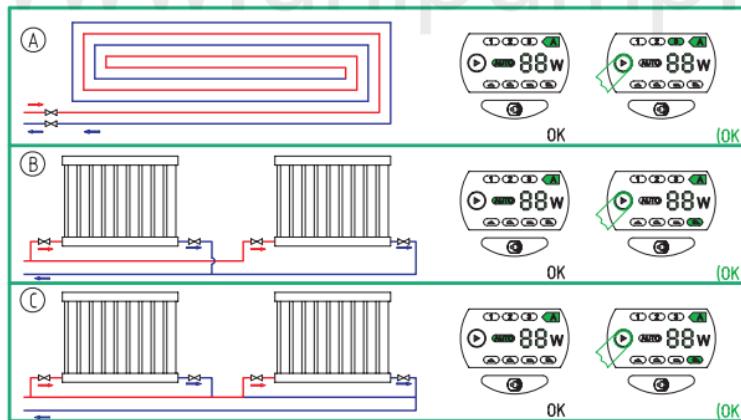
## Световые области дисплея, отображающие режим работы насоса

Выбор режима работы производится последовательным нажатием кнопки 2.  
Включение и отключение ночного режима производится нажатием кнопки 4.

| Кнопка | Последовательность нажатия кнопки | Световая область дисплея | Режим работы                                                                          |
|--------|-----------------------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|        | 0                                 | AUTO                     | Автоматический                                                                        |
| 2      | 1, 2                              | BL1/BL2                  | Режим пропорционального давления (напор повышается пропорционально повышению расхода) |
|        | 3, 4                              | HD1/HD2                  | Режим постоянного давления                                                            |
|        | 5, 6, 7                           | HS1/HS2/<br>HS3          | Режим постоянной скорости                                                             |
| 4      | вкл/выкл                          | Ночной режим             | Ночной                                                                                |

## 9. Установка режима работы насоса

Установка режима работы должна быть выполнена в соответствии с типом системы.



Рекомендуемые и альтернативные настройки насоса:

| Обозначение | Тип системы                   | Установки насоса |                |
|-------------|-------------------------------|------------------|----------------|
|             |                               | Оптимальная      | Альтернативная |
| A           | Отопление<br>«теплый пол»     | AUTO             | HD1/HD2        |
| B           | Двухтрубные системы отопления | AUTO             | BL1/BL2        |
| C           | Однотрубные системы отопления | BL1              | BL2            |

## Автоматический режим (AUTO)

Заводская установка – режим AUTO (автоматическая адаптация к конкретной системе отопления).

Режим AUTO – производительность насоса регулируется автоматически, в соответствии с фактической потребностью системы. Регулировка происходит постепенно, поэтому рекомендуется оставить насос в этом режиме по крайней мере на неделю, прежде чем приступать к изменению настроек насоса.

Если после работы насоса в режиме AUTO Вы решили изменить настройку, а затем вновь включили автоматический режим, насос сохраняет предыдущие настройки режима AUTO, и будет работать в соответствии с ними.

Параметры системы отопления изменяются медленно, невозможно добиться оптимального режима работы насоса в течение нескольких минут или часов. Если в автоматическом режиме насос не обеспечивает идеального распределения тепла для каждого помещения, необходимо выбрать оптимальный режим работы насоса.

## Режим пропорционального давления (BL)

В данном режиме значение давления (напора) в насосе регулируется в зависимости от изменения расхода.

## Режим постоянного давления (HD)

В данном режиме поддерживается постоянное значение давления (напора), независимо от расхода.

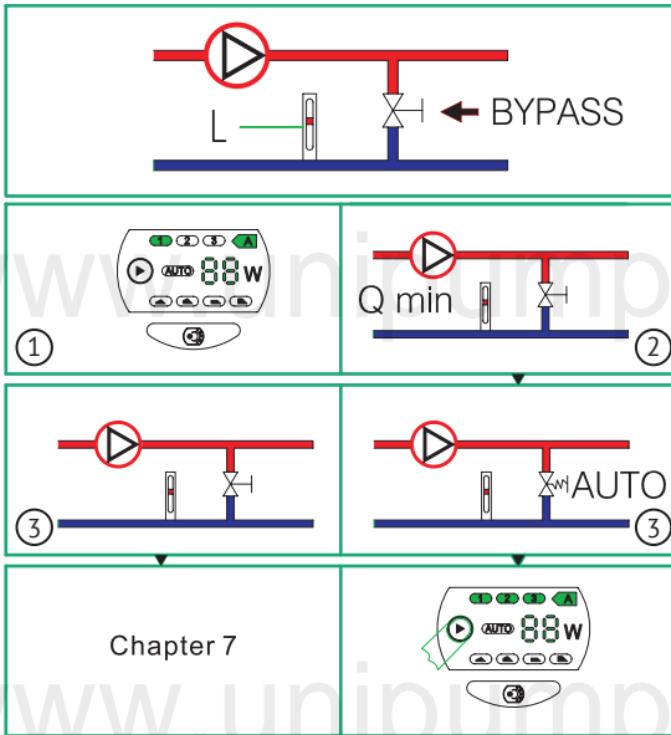
В режиме постоянного давления разность давлений на входе и выходе насоса остается постоянной и не зависит от потока.

## Режим постоянной скорости (HS)

Насос работает на постоянной скорости ( возможно выбрать одно из трех фиксированных значений).

## 10. Системы с перепускным клапаном между напорным и обратным трубопроводом

Назначение перепускного клапана



Перепускной клапан обеспечивает передачу тепла от котла, если закрыты все регулируемые клапаны во всех контурах системы отопления.

Система включает в себя перепускной клапан и расходомер (L).

Когда в системе закрыты все клапаны, должен быть обеспечен минимальный расход теплоносителя.

Настройка насоса в данном случае будет зависеть от типа перепускного клапана.

### **Перепускной клапан с ручной регулировкой:**

Установите режим работы насоса HS1 – с постоянной минимальной скоростью вращения. Должен быть обеспечен минимальный расход системы. Внимательно изучите инструкции производителя перепускного клапана. После того, как клапан будет настроен, выполните настройку насоса в соответствии с разделом 9.

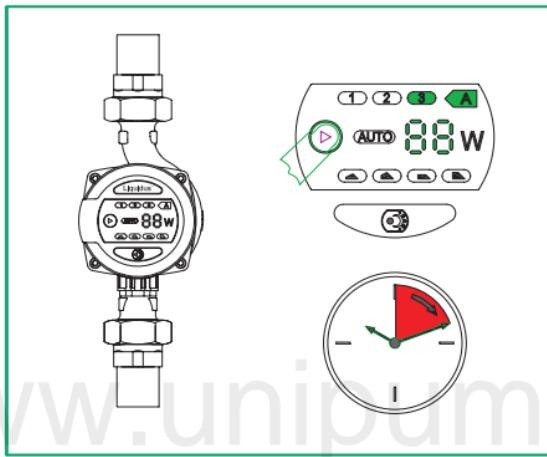
### **Перепускной клапан, регулируемый при помощи термостата:**

Установите режим работы насоса HS1 – с постоянной минимальной скоростью вращения. Должен быть обеспечен минимальный расход системы. Внимательно изучите инструкции производителя перепускного клапана. После того, как клапан будет настроен, выполните настройку насоса в соответствии с самым низким или самым высоким постоянным значением напора (см. раздел 9).

## 11. Ввод в эксплуатацию

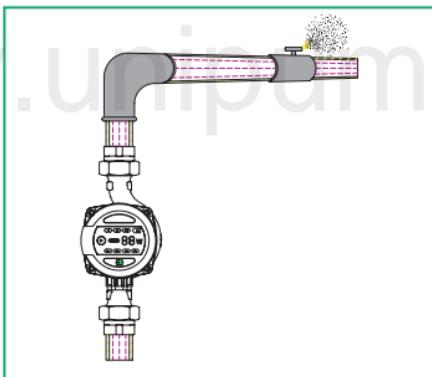
Перед тем, как производить запуск насоса убедитесь в том, что система заполнена водой, из нее удален воздух и давление на входе насоса соответствует требованиям, указанным в разделе 4.

### Удаление воздуха из насоса



Насосы серии LPA оснащены системой автоматического воздухоудаления. Наличие воздуха в насосе может вызвать шум. Шум в насосе прекратится через несколько минут его работы. Для быстрого удаления воздуха из насоса, переведите его на короткое время (зависит от типа и размеров системы) в режим работы с постоянной максимальной скоростью HS3. После того, как шум исчезнет, произведите настройку режима работы в соответствии с рекомендациями, указанными в разделе 9.

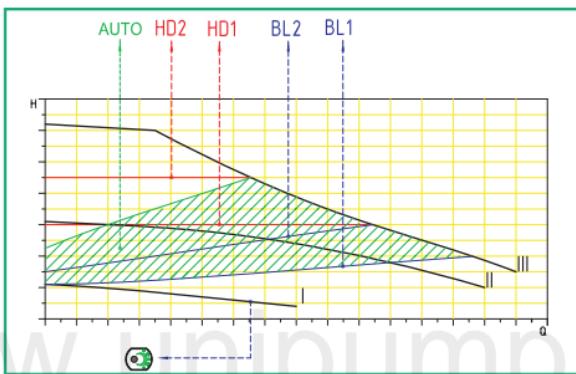
## Удаление воздуха из системы



Воздух из системы удаляется при помощи автоматического клапана, установленного в верхней точке системы отопления.

## 12. Настройки и рабочие характеристики насоса

Зависимость между настройками насоса и его рабочими характеристиками:



| Настройка                                | Кривая характеристики насоса                                                                   | Функция                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| AUTO<br>( завод-<br>ская на-<br>стройка) | Пропорциональное регулирование от самого высокого до самого низкого значения давления (напора) | Автоматический контроль работы насоса в пределах указанного диапазона.<br>- Регулировка производительности насоса в зависимости от размера системы.<br>- Регулировка производительности насоса в соответствии с изменением нагрузки в течение времени. В режиме AUTO насос установлен в пропорциональном режиме управления давлением. |
| BL1/BL2                                  | Пропорциональная кривая давления                                                               | Рабочая точка насоса будет двигаться вверх/ вниз по кривой пропорционального давления в соответствии с потребностями потока системы. Когда потребность в потоке снижается, давление упадет, а при увеличении скорости потока, давление будет расти                                                                                    |
| HD1/HD2                                  | Кривая постоянного давления                                                                    | Рабочая точка насоса будет двигаться вперед/назад по кривой постоянного давления в соответствии с потребностями потока системы. Давление при этом остается постоянным                                                                                                                                                                 |
| HS1/<br>HS2/HS3                          | Кривая постоянной скорости                                                                     | Насос будет работать на фиксированной (одной из трех) скорости                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Ночной<br>режим                          |                                                                                                | Запуск насоса на низкой скорости и производительности                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## 13. Диаграммы характеристик насоса

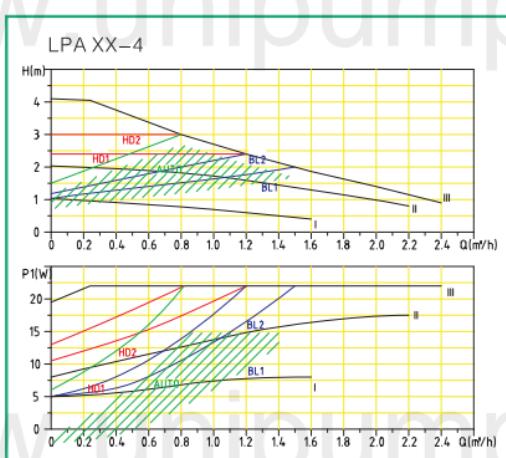
Каждая настройка насоса имеет свою характеристику (график зависимости между напором ( $H$ ) и производительностью ( $Q$ ) насоса), а также зависимость энергопотребления ( $P$ ) от его производительности. При работе насоса в режиме AUTO оптимальная точка работы насоса находится не на конкретной кривой, а в пределах области, выделенной зеленым цветом.

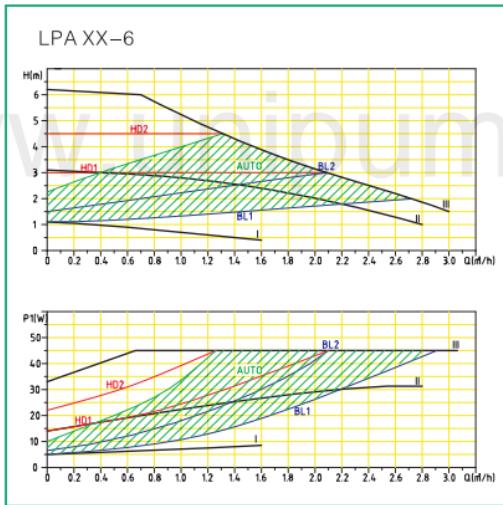
### Примечание.

Приведенные диаграммы характеристик насоса были получены при следующих условиях:

- перекачиваемая жидкость – вода, без содержания газа;
- плотность перекачиваемой жидкости –  $983,2 \text{ кг}/\text{м}^3$ ;
- температура перекачиваемой жидкости –  $+60^\circ\text{C}$
- кинематическая вязкость перекачиваемой жидкости –  $0,474 \text{ мм}^2/\text{с}$ .

Данные кривые являются усредненными и не могут быть приняты, как гарантированные.





## 14. Техническое обслуживание

Правильно установленный циркуляционный насос не требует обслуживания в процессе эксплуатации.

## 15. Транспортировка

Транспортировка насоса, упакованного в тару, осуществляется крытым транспортом любого вида, обеспечивающим его сохранность, в соответствии с правилами перевозок грузов, действующими на данном виде транспорта.

## 16. Утилизация

Изделие не должно быть утилизировано вместе с бытовыми отходами. Возможные способы утилизации данного оборудования необходимо узнать у местных коммунальных служб.

# 17. Возможные неисправности и способы их устранения

Внимание! Перед проведением любых работ необходимо отключить электропитание.

| Неисправность                 | Возможные причины                                                                                                                                                                                                | Способы устранения                                                                                                                                                 |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Насос не работает             | <ul style="list-style-type: none"><li>- Отсутствует напряжение в электросети</li><li>- Вал двигателя заблокирован (например, загрязнениями или отложениями солей жесткости)</li><li>- Насос неисправен</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>- Проверить электропроводку</li><li>- Обратиться в сервисный центр</li><li>- Обратиться в сервисный центр</li></ul>          |
| Шум в насосе                  | <ul style="list-style-type: none"><li>- Наличие воздуха в насосе</li><li>- Слишком низкое давление на входе насоса</li></ul>                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"><li>- Удалите воздух из насоса (см. раздел 11)</li><li>- Увеличьте давление на входе (см. раздел 4)</li></ul>                    |
| Шум в системе                 | <ul style="list-style-type: none"><li>- Наличие воздуха в системе</li><li>- Превышение расхода</li></ul>                                                                                                         | <ul style="list-style-type: none"><li>- Удалите воздух из системы (см. раздел 11)</li><li>- Уменьшите напор насоса, изменив его настройку (см. раздел 9)</li></ul> |
| Недостаточный прогрев системы | <ul style="list-style-type: none"><li>- Слишком низкая производительность насоса</li></ul>                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"><li>- Увеличьте напор насоса, изменив настройки (см. раздел 9)</li></ul>                                                         |

## 18. Гарантийные обязательства

Изготовитель несет гарантийные обязательства в течение 24 (двадцати четырех) месяцев от даты продажи насоса через розничную торговую сеть. Срок службы изделия составляет 5 (пять) лет с момента начала эксплуатации. В течение гарантийного срока изготовитель бесплатно устраняет дефекты, возникшие по вине изготовителя, или производит обмен изделия, при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации. Гарантия не предусматривает возмещения материального ущерба или травм, возникших в результате неправильного монтажа и эксплуатации.

### ВНИМАНИЕ! Гарантийные неисправности не распространяются:

- на неисправности, возникшие в результате несоблюдения потребителем требований настоящего Руководства по монтажу и эксплуатации, неправильного гидравлического, механического и электрического монтажа и подключения, а также запуска насоса без воды;
- на механические повреждения, вызванные внешним ударным воздействием, небрежным обращением, либо воздействием отрицательных температур окружающей среды;
- на насосы, подвергшиеся самостоятельной разборке, ремонту или модификации;
- на неисправности, возникшие в результате перегрузки насоса. К безусловным признакам перегрузки относятся: деформация или следы оплавления деталей и узлов насоса, потемнение и обугливание обмотки статора электродвигателя, появление цветов побежалости на деталях и узлах насоса, сильное внутреннее загрязнение.

- на ремонт, потребность в котором возникла вследствие нормального, естественного износа, сокращающего срок службы частей и оборудования, и в случае полной выработки его ресурса.

**Гарантия не действует без предъявления полностью заполненного гарантийного талона.**

